



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2006/90
27 February 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Шестьдесят вторая сессия
Пункт 17 с) предварительной повестки дня

**ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА:
ИНФОРМАЦИЯ И ОБРАЗОВАНИЕ**

Всемирная программа образования в области прав человека*

Доклад Верховного комиссара

Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 2005/61 Комиссии по правам человека. В нем содержится информация о соответствующих событиях, имевших место в Генеральной Ассамблее в 2005 году, и соответствующих мероприятиях, проведенных Управлением Верховного комиссара по правам человека.

1. В своей резолюции 2005/61 (пункты 2 и 3) Комиссия по правам человека приветствовала провозглашение Генеральной Ассамблеей 10 декабря 2004 года Всемирной программы образования в области прав человека, осуществление которой началось 1 января 2005 года. Комиссия также призвала Генеральную Ассамблею принять, возможно, в ходе ее пятьдесят девятой сессии и не позднее конца 2005 года пересмотренный проект плана действий на первый этап (2005-2007 годы) Всемирной

* Настоящий доклад представляется с опозданием, с тем чтобы включить в него как можно больше новой информации (в частности, информацию, касающуюся соответствующих мероприятий, проведенных Управлением Верховного комиссара по правам человека в начале января 2006 года).

программы (A/59/525/Rev.1). Наконец, Комиссия просила Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) обеспечить широкое распространение среди государств и межправительственных и неправительственных организаций пересмотренного проекта плана действий после его принятия Генеральной Ассамблеей.

2. 14 июля 2005 года Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59/113 В приняла план действий на первый этап (2005-2007 годы) Всемирной программы, который сориентирован на системы начального и среднего школьного образования. В плане действий, в основе которого лежат принципы и рамки, установленные в международных документах по правам человека, подчеркивается, что образование в области прав человека в школьной системе включает не только интеграцию прав человека во все учебные процессы и инструменты (учебные программы, учебники, материалы, методы и подготовку кадров), но также и практическое осуществление прав человека в рамках системы образования. Основная ответственность за осуществление плана действий лежит на министерстве образования каждой страны, которое должно выделить или укрепить соответствующие департаменты или подразделения, отвечающие за координацию разработки соответствующей национальной стратегии, в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими субъектами. Государствам-членам также предлагается создать и поддерживать справочно-информационный центр для сбора и распространения сведений о соответствующих инициативах и информации (передовой опыт различных организаций и стран, учебные материалы, мероприятия).

3. 11 августа 2005 года Подкомиссия по поощрению и защите прав человека приняла резолюцию 2005/26, в которой она приветствовала принятие плана действий и рекомендовала всем государствам выработать инициативы в рамках Всемирной программы. Подкомиссия рекомендовала, чтобы договорные органы по правам человека при рассмотрении докладов государств-участников уделяли особое внимание образованию в области прав человека в рамках Всемирной программы и чтобы эти вопросы образования в области прав человека включались в качестве отдельного пункта в повестки дня ежегодных совещаний председателей договорных органов.

4. После принятия плана действий УВКПЧ и ЮНЕСКО осуществляли деятельность, направленную на распространение плана. В сентябре 2005 года они направили совместное послание международной сети связанных между собой электронной почтой экспертов по образованию в области прав человека¹. В январе 2006 года Верховный комиссар и Генеральный директор ЮНЕСКО обратились с личными письмами к министрам образования, с тем чтобы призвать их к реализации плана действий и

предложить помощь по запросу; Генеральный секретарь Совета Европы присоединился к этой инициативе Верховного комиссара и Генерального директора ЮНЕСКО, в том что касается 46 государств - членов Совета Европы, учитывая важность мандата этой организации в сфере образования в области прав человека и демократии. УВКПЧ и ЮНЕСКО также занимаются изданием совместной брошюры, посвященной плану действий. И наконец, УВКПЧ ответило на более чем 500 соответствующих запросов, полученных от правительственных и неправительственных субъектов.

5. Помимо этого, УВКПЧ способствовало реализации Всемирной программы и ее плана действий путем²:

a) содействия обмену информацией и сетевому взаимодействию между всеми субъектами через посредство *базы данных УВКПЧ по вопросам образования и профессиональной подготовки*, которая предоставляет информацию о соответствующих материалах, учреждениях и программах и доступ к которой можно получить через вебсайт УВКПЧ (<http://www.unhchr.ch/hredu.nsf>) и *Тематическую подборку базовой информации по вопросам образования и подготовки кадров в области прав человека* - специализированный раздел Библиотеки УВКПЧ, располагающий широким кругом различных материалов по вопросам образования и подготовки кадров в области прав человека и открытый для общественности. УВКПЧ также поддерживало организованные другими участниками международные и региональные мероприятия, посвященные образованию в области прав человека, путем предоставления субсидий, распространения публикаций, участия экспертов и осуществления других соответствующих инициатив;

b) поддержки национального потенциала в сфере образования и профессиональной подготовки в области прав человека посредством проектов технического сотрудничества, осуществляемых в рамках Программы УВКПЧ по техническому сотрудничеству в области прав человека. Более подробная информация об этой деятельности размещена на вебсайте УВКПЧ (<http://www.ohchr.org/english/countries/coop/index.htm>). УВКПЧ прилагало активные усилия по укреплению национального потенциала в сфере профессиональной подготовки в области прав человека военного и иного персонала, задействованного в операциях по поддержанию мира. В тесном сотрудничестве с Департаментом Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (ДОПМ) оно подготовило проект учебного пособия по правам человека для военных наблюдателей и миротворцев и организовало четыре региональных учебных курса для инструкторов из национальных центров подготовки кадров для операций по поддержанию мира в Латинской Америке, Африке, Азии, Европе и Северной Америке с целью отработки проекта пособия и начала работы по укреплению потенциала государств-членов в сфере профессиональной подготовки в

области прав человека. Оно также разработало учебную программу по правам человека для гражданского, полицейского и военного персонала старшего звена, осуществляющего руководство операциями по поддержанию мира, в рамках проекта ДОПМ и участвовало в трех семинарах, организованных ДОПМ с целью распространения информации об этой учебной программе;

с) поддержки низовых инициатив в сфере образования в области прав человека посредством реализации осуществления проекта "Совместная помощь общинам" (СПО) - совместной инициативы УВКПЧ и Программы развития Организации Объединенных Наций, по линии которой национальным и местным неправительственным организациям предоставляются небольшие субсидии для разработки проектов в сфере образования и профессиональной подготовки в области прав человека на общинном уровне. В ноябре 2005 года УВКПЧ и ПРООН приступили к осуществлению пятого этапа (2005-2007 годы) проекта СПО, сориентированного на оказание поддержки деятельности в рамках школьной системы в следующих регионах и странах:

- в Африке (Ангола, Буркина-Фасо, Бурунди, Гвинея, Гвинея-Бисау, Демократическая Республика Конго, Камерун, Кения, Коморские Острова, Либерия, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Нигер, Нигерия, Сьерра-Леоне, Того, Уганда, Центральноафриканская Республика, Чад, Эфиопия);
- в арабском регионе (Ирак, Йемен, Палестинская администрация);
- в Азиатско-Тихоокеанском регионе (Афганистан, Индонезия, Монголия, Таиланд, Тимор-Лешти, Тихоокеанский регион, Шри-Ланка);
- в Европе и Центральной Азии (Армения, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Республика Молдова, Сербия и Черногория, Таджикистан, Украина);
- в Латинской Америке и Карибском бассейне (Белиз, Гаити, Колумбия, Мексика, Никарагуа, Уругвай, Чили, Эквадор).

Более подробная информация о проекте СПО имеется на вебсайте УВКПЧ (<http://www.ohchr.org/english/issues/education/training/act.htm>);

d) подготовки отдельных учебно-просветительских материалов по правам человека. В 2005 году УВКПЧ издало следующие материалы в рамках своей Серии документов по вопросам профессиональной подготовки:

- *Права человека и тюремные учреждения*, пакет учебных материалов по правам человека для сотрудников тюрем (включающий пособие, сборник международных актов о правах человека, руководство для инструкторов и карманный справочник по стандартам);
- *Экономические, социальные и культурные права: Руководство для национальных правозащитных учреждений*;
- *Справочник по правам человека для парламентариев*, опубликованный совместно с Межпарламентским союзом.

В настоящее время ведется подготовка различных языковых вариантов вышеупомянутых публикаций, с тем чтобы обеспечить их издание на шести официальных языках Организации Объединенных Наций. Более подробная информация об этих и других публикациях УВКПЧ, включая их электронные версии, имеется на вебсайте УВКПЧ (<http://www.ohchr.org/english/about/publications/index.htm>);

е) распространения текста Всеобщей декларации прав человека во всем мире. УВКПЧ вело и усовершенствовало вебстраницу ВДПЧ (<http://www.ohchr.org/english/issues/education/training/udhr.htm>), на которой содержится большое число справочных материалов по Всеобщей декларации, включая более 300 версий на национальных и местных языках. УВКПЧ также вело и усовершенствовало свою подборку материалов по Всемирной декларации прав человека, которая включает более 500 материалов по Всеобщей декларации (печатные и мультимедийные материалы, а также широкий круг юбилейных публикаций), отдельные из которых постоянно выставлены на первом этаже в штаб-квартире УВКПЧ в Женеве.

Примечания

¹ "The Human Rights Education listserv" - рассылочный список по тематике образования в области прав человека, который включает более 3 500 экспертов по образованию в области прав человека приблизительно в 160 странах (июнь 2005 года). В отношении дополнительной информации см. <http://www.hrea.org/lists/hr-education/>.

² Более подробная информация о всех этих мероприятиях имеется на вебсайте УВКПЧ по следующему адресу: <http://www.ohchr.org/english/issues/education/training/index.htm>.